31999D0486

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 2. júla 1999,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 94/269/ES ustanovujúce osobitné podmienky, riadiace dovozy produktov rybolovu pochádzajúcich z Kolumbie

(oznámené pod číslom dokumentu C(1999) 1826)

(Text s významom pre EHP)

(1999/486/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/493/EHS z 22. júla 1991 o zdravotných podmienkach pre produkciu a uvádzanie produktov rybolovu [1]na trh naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 97/79/ES [2], najmä na jej článok 11,

(1) keďže článok 1 rozhodnutia Komisie 94/269/ES z 8. apríla 1994 ustanovujúceho osobitné podmienky, ktorými sa riadia dovozy produktov rybolovu a akvakultúry pochádzajúcich z Kolumbie [3]naposledy zmeneného a doplneného rozhodnutím 96/31/ES [4], ktoré stanovuje, že Ministerio de Salud – División de Alimentos je príslušným orgánom v Kolumbii pre overovanie a potvrdzovanie zhody produktov rybolovu a akvakultúry s požiadavkami smernice 91/493/EHS;

(2) keďže, po reštrukturalizácii Kolumbijského hnutia boli právomoci v oblasti vydávania osvedčenia o zdravotnej neškodnosti prevedené z Ministerio de Salud – División de Alimentos na Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (Invima) a tento nový orgán dokáže účinne overovať uplatňovanie platných zákonov; keďže, z tohto dôvodu je nevyhnutné upraviť poverenie príslušného orgánu vymenovaného Komisiou v rozhodnutí 94/269/ES;

(3) keďže je vhodné zosúladiť znenie rozhodnutia 94/269/ES so znením nedávno prijatých rozhodnutí Komisie ustanovujúcich osobitné podmienky, ktorými sa riadia dovozy produktov rybolovu a akvakultúry pochádzajúcich z určitých tretích krajín;

(4) keďže opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 94/269/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (Invima) je príslušným orgánom v Kolumbii pre overovanie a potvrdzovanie zhody produktov rybolovu a akvakultúry s požiadavkami smernice 91/493/EHS.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Produkty rybolovu a akvakultúry pochádzajúce z Kolumbie musia spĺňať tieto podmienky:

1. každá zásielka musí byť sprevádzaná očíslovaným originálom osvedčenia o zdravotnej neškodnosti, riadne vyplneným, podpísaným, s uvedeným dátumom a pozostávajúcim z jediného listu v súlade so vzorom v prílohe A;

[1] Ú. v. ES L 268, 24. 9. 1991, s. 15.
[2] Ú. v. ES L 24, 30. 1. 1998, s. 31.
[3] Ú. v. ES L 115, 6.5.1994, s. 38.
[4] Ú. v. ES L 9, 12.1.1996, s. 6.

2. produkty musia pochádzať zo schválených prevádzok, výrobných plavidiel alebo chladiarenských skladov, alebo zaregistrovaných mraziarenských plavidiel uvedených v prílohe B;

3. s výnimkou prípadu zmrazených produktov rybolovu voľne uložených a určených na výrobu konzervovaných potravín, všetky balenia musia byť nezmazateľne označené slovom ‚Kolumbia' a schvaľovacím/registračným číslom prevádzky, výrobného plavidla, chladiarenského skladu alebo mraziarenského plavidla, z ktorého produkty pochádzajú."

3. Príloha A sa nahrádza prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 2. júla 1999

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA A

OSVEDČENIE O ZDRAVOTNEJ NEŠKODNOSTI

pre produkty rybolovu a akvakultúry pochádzajúce z Kolumbie a určené na vývoz do Európskeho spoločenstva s výnimkou lastúrnikov, ostnatokožcov, plášťovcov a morských ulitníkov

Referenčné č.: .....

Krajina odoslania: Kolumbia

Príslušný orgán: Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (Invima)

I. **Údaje pre identifikáciu produktov rybolovu**

Popis produktov rybolovu/akvakultúry (1):

— druh (vedecký názov): .....

— úprava produktu a druh ošetrenia (2): .....

Číslo znaku (ak je k dispozícii): .....

Spôsob balenia: .....

Počet balení: .....

Čistá hmotnosť: .....

Požadovaná teplota skladovania a počas prepravy: .....

II. **Pôvod produktov**

Názov (názvyy) a úradné schvaľovacie/registračné číslo (číslaa) schválenej prevádzky (prevádzok), výrobného plavidla (výrobných plavidiel) alebo chladiarenského skladu (chladiarenských skladov) alebo mraziarenského plavidla (mraziarenských plavidiel) schválených ministerstvom zdravotníctva na vývozy do Európskeho spoločenstva:

.....

.....

.....

III. **Miesto určenia produktov**

Produkty sa odosielajú

z: .....
(miesto odoslania)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

nasledujúcim dopravným prostriedkom: .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno príjemcu zásielky a adresa v mieste určenia: .....

.....

.....

(1) Nevhodné prečiarknuť.
(2) Živý, chladený, mrazený, nasolený, údený, konzervovaný, atď.

IV. **Osvedčenie o zdravotnom stave**

Úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že produkty rybolovu alebo akvakultúry uvedené vyššie:

1. boli ulovené a manipulovalo sa s nimi na palubách lodí v súlade s hygienickými predpismi ustanovenými smernicou 92/48/EHS;

2. boli vyložené z lodí, manipulovalo sa s nimi a v prípade potreby boli zabalené, upravené, spracované, zmrazené, rozmrazené a hygienicky uskladnené v súlade s požiadavkami ustanovenými v kapitolách II, III a IV prílohy k smernici 91/493/EHS;

3. podrobili sa hygienickým kontrolám v súlade s kapitolou V prílohy k smernici 91/493/EHS;

4. sú balené, označené, uskladnené a prepravované v súlade s kapitolami VI, VII a VIII prílohy k smernici 91/493/EHS;

5. nepochádzajú z toxických druhov alebo druhov obsahujúcich biotoxíny;

6. uspokojivo prešli organoleptickými, parazitologickými, chemickými a mikrobiologickými kontrolami stanovenými pre určité kategórie produktov rybolovu smernicou 91/493/EHS a vo vykonávacích rozhodnutiach k tejto smernici.

Dolupodpísaný úradný inšpektor týmto prehlasuje, že je informovaný o ustanoveniach smernice 91/493/EHS, smernice 92/48/EHS a rozhodnutia 99/269/ES.

V ....., ...
(miesto) (dátum)

Úradná pečiatka [1]

.....
Podpis úradného inšpektora [1]

.....
(Veľkými písmenami meno, funkcia a kvalifikácia podpisujúcej osoby)

---

[1] Farba pečiatky a podpisu sa musí líšiť od farby iných údajov v osvedčení.